



Impulsan SSO e ILEO estrategias para garantizar una atención médica universal y respetuosa en lenguas originarias

** Se trata de un curso que reforzará las herramientas para brindar una comunicación efectiva, respetuosa y precisa entre pacientes y personal médico*

Oaxaca de Juárez, Oax., 12 de septiembre de 2025.- A fin de eliminar las barreras de comunicación en la atención médica, el Gobierno del Estado puso en marcha el curso "Formación de Intérpretes en Lenguas Originarias en Contextos de Salud", que fortalecerá competencias lingüísticas, técnicas y éticas de las personas que se desempeñan como intérpretes en los centros hospitalarios.

Esta iniciativa es impulsada por Servicios de Salud de Oaxaca (SSO), en coordinación con el Instituto de Lenguas Originarias de Oaxaca (ILEO).

En representación del secretario de Salud, Efrén Emmanuel Jarquín González; la subdirectora general de Innovación y Calidad de SSO, Lorena Bolaños Rodríguez subrayó que esta capacitación a través de la Unidad de Desarrollo Intercultural y Medicina Tradicional reforzará las herramientas para garantizar una comunicación efectiva, respetuosa y precisa entre pacientes y personal médico.

Destacó que la salud es un derecho humano y que el Estado tiene la responsabilidad social de asegurar que todas y todos accedan a una atención médica de calidad, con pleno respeto a la diversidad cultural y lingüística.

"El intérprete se convierte en un puente de comunicación intercultural que no solo facilita el servicio médico, sino que también preserva y dignifica la riqueza de nuestros pueblos originarios", enfatizó.

En esta primera etapa participan profesionales de los hospitales Generales Doctor Aurelio Valdivieso, de la Mujer y el Niño Oaxaqueño, de San Pablo Huixtepec, así como del Centro de Salud con Servicios Ampliados (CESSA) de Ocotlán de Morelos y del Centro de Salud Urbano 1 Doctor Manuel Martínez.

La capacitación contempla módulos sobre derechos lingüísticos y marco legal, ética y responsabilidad del intérprete en contextos de salud, técnicas de interpretación en hospitales, además de simulaciones y prácticas de interpretación médica.

SSO trabaja para garantizar una atención médica universal, incluyente y culturalmente pertinente, respetando la cosmovisión de los pueblos originarios y fortaleciendo un sistema de salud que reconozca y valore la diversidad de Oaxaca.

-0-